

**CIRCULAR N° 01/2013**  
07 de enero de 2013

A : SEÑORES ASOCIADOS Y EXPORTADORES  
DE : ASOCIACIÓN DE EXPORTADORES DE FRUTAS DE CHILE, A.G.  
REF. : RONDA FAPAS

---

Tal como hemos informado en comunicados anteriores, nuestro Directorio ha acordado participar en la próxima Ronda de Comparación Interlaboratorios FAPAS (Food Analysis Performance Assessment Scheme), relativo al sustrato uva de mesa, la cual se efectuará durante el próximo mes de febrero de 2013.

Estas rondas, también denominadas "test de proficiencia de laboratorios", involucran la verificación independiente y bajo una metodología estandarizada, de los laboratorios de análisis de residuos de pesticidas, con el objetivo de evaluar su calidad técnica en el análisis efectuado, en comparación con el universo de laboratorios participantes a nivel internacional.

Si bien a nivel mundial existen varias instituciones que efectúan test de proficiencia, el más utilizado por los laboratorios que efectúan análisis de residuos de plaguicidas en muestras de frutas y hortalizas frescas, es FAPAS, sistema que además ha sido señalado como reconocido por los criterios de cumplimiento del estándar Global G.A.P.

FAPAS es dirigido por *The Food and Environment Research Agency*, del Departamento para Medio Ambiente, Alimentos y Asuntos Rurales del Gobierno del Reino Unido (DEFRA), entidad que establece un calendario anual de rondas analíticas en los diversos sustratos de interés para el sector frutas y hortalizas, al cual pueden adherir laboratorios interesados de todo el mundo.

A la fecha, ASOEX ha participado en tres rondas FAPAS relativas a los sustratos de cerezas y manzanas. Ésta será la primera vez en los últimos tres años, que FAPAS ha planificado efectuar una ronda relacionado al sustrato uva de mesa.

Para la implementación de esta ronda en Chile se cuenta con la colaboración y coordinación de la Fundación para el Desarrollo Frutícola (FDF) y con la participación de los siguientes laboratorios:

1. Analab Chile S.A
2. Agriquem (AGQ Labs)
3. Corthorn Quality
4. Gestión de Calidad y Laboratorio S.A (GCL)
5. Inspectorate Chile S.A
6. Labser
7. Servicios Terroir

Agradecemos la colaboración y positiva voluntad de los laboratorios mencionados en someter sus análisis y metodologías a este exigente test.

Les saludamos muy atentamente,

**ASOCIACIÓN DE EXPORTADORES DE FRUTAS DE CHILE, A.G.**



**MIGUEL CANALA-ECHEVERRIA  
GERENTE GENERAL**

MCE/jtd